

Gigaset CL660HX

Importieren von Google Contacts per gTool

Achtung, diese Anleitung richtet sich an etwas fortgeschrittene User. Wer damit überfordert ist, eine CSV Datei zu exund importieren, sollte sich vielleicht nicht daran versuchen.

----- Stand 07/2022

Da die QuickSync Software von Gigaset uralt ist und nicht mehr richtig funktioniert (Google Kontakte importieren geht wohl schon seit 2020 nicht mehr, da hat Google die Voraussetzungen zur Authentifikation von Drittanbietern geändert), habe ich über Umwege die Kontakte doch noch importiert bekommen.

Das Programm ist Steinalt und Gigaset scheint nicht wirklich interessiert zu sein, seinen Kunden vernünftige, moderne (und funktionierende) Software anzubieten.

Ein ebenfalls uraltes Programm namens gTool hilft hier weiter.

Von der Webseite https://www.gtool.de :

"gTool - Software zum Bearbeiten der Siemens Gigaset Schnurlostelefone vom PC gTool ist ein kleines Programm zum Bearbeiten datenfähiger Gigaset und Unify / OpenScape Schnurlostelefone vom PC aus. Das Tool ist kostenlos und aus meiner Siemens Handyverwaltungssoftware www.s25atonce.de entstanden."

Benötigt wird:

- * Gigaset Tool / gTool (https://www.gtool.de/) -
- * Eine Möglichkeit, CSV Dateien zu bearbeiten (Excel oder Google Sheets)

* Eine Möglichkeit, die Kodierung der CSV-Datei auf ISO 8859-1 Latin-1 zu ändern (ich habe es mit dem PSPad Editor (https://www.pspad.com/) gemacht, es gehen aber auch Onlinetools wie https://www.freeformatter.com/convert-file-encoding.html

Die Installation und Benutzung von gTool ist nicht Bestandteil dieser Anleitung. Ich gehe nur auf die nötigen Funktionen ein. Es ist aber ziemlich selbsterklärend.

1. Google Contacts öffnen, ggf. einzelne Kontakte auswählen, dann in der Seitenleiste fast ganz unten "Export" auswählen.

Dort kann dann zwischen den ausgewählten Kontakten, Kontaktgruppen oder den gesamten Kontakten ausgewählt werden.

0	Selected contacts (0)		
0	Contacts (228)	Ŧ	
Ехро	ort as		
0	Google CSV		
\odot	Outlook CSV		
0	vCard (for iOS Contacts)		

2. Die Heruntergeladene Datei muss nun von allem befreit werden, was das Telefon eh nicht versteht. Es gibt zwar einen Import-Dialog, um die Felder zuzuordnen, aber der kommt durcheinander bei so vielen verschiedenen Feldern.

Das Telefon versteht nur die folgenden Felder: Nachname,Vorname,eMail,Telefon,Tel. (Mobil),Tel. (Büro)

Dazu die CSV-Datei in Excel oder Google Sheets öffnen, die Spalten Markieren, die nicht mehr gebraucht werden (und dabei gleich die Daten kontrollieren und in die richtigen Spalten schieben).

Um es dem gTool später einfacher zu machen, kann man die Spalten auch gleich umbenennen in die oben angegebenen Titel.

B	Kontakte File Edit	für CL660H View Insert	X ☆ 🖻 ⊙ Format Data To	ools Extension	ns Helj	@ •	B Share
1	~~~~~	100% • \$	% .0 <u>.</u> .00 123	B+ Default (Ar	i + 10 +		^
B21	- <i>f</i> x						
	A (*	В	С	D	E	F	G
1.	Nachname	Vorname	eMail	Telefon	Tel. (Mobil)	Tel. (Büro)	
2	Abakus	Alberta	alberta@abakus d	0123 45678	0123 45678	0123 45678	
3	Backup	Bertram	bertram@backup.	c 124 45678	124 45678	124 45678	
4	Computer	Cesar	cesar@computer.	d 125 45678	125 45678	125 45678	
5	Datasette	Detlef	detlef@datasette.	d 126 45678	126 45678	126 45678	
6	Enigma	Erika	erika@enigma de	127 45678	127 45678	127 45678	
7	Floppy	Frieda	frieda@floppy.de	128 45678	128 45678	128 45678	
8							
9							

3. Diese Datei nun wieder speichern / als CSV exportieren. Trennzeichen (falls Excel fragt) ist das Komma.

Letzten Endes geht es darum, eine einfache CSV-Datei zu erhalten, die nur die nötigen Informationen enthält.

10		-	New	Default (A	vi - 10	-11 i.u.	~
E6		-	Open Ctrl+O	Derivan p			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13 14 15 16 17 2	Na Ab Ba Cc Da En Fic Gr		Import Make a copy Share Frail Download Rename Move Add shortcut to Drive Move to trash	D 3fon 13 45678 45678 45678 45678 45678 Micros OpenDu PDF (.p Web Pa Commit Tab Se	E Tel. (Mobil) 0123 45678 124 45678 125 45678 126 45678 127 45678 0ft Excel (.xlsx) occument (.ods) odf) age (.html) a Separated Values (.	F Tel. (Büro) 0123 45678 124 45678 125 45678 126 45678 127 45678 224 es (.csv) tsv)	c
19 20 21 22 23 24 25			Details Settings Print Ctrl+P				

4. Man könnte die .csv Datei jetzt mit Hilfe des gTools importieren. Allerdings waren bei mir die Umlaute entweder verschwunden, oder durch komische Zeichen ersetzt.

Die .csv Datei, die wir jetzt erhalten haben, ist mit ziemlicher Sicherheit UTF-8 kodiert, und damit kann das gTool nicht umgehen.

The second second	Sontakte für CL 68	OHX - Sheet1 c	ev.	-a						
Komma []	•	ichen ausfiltern								
Nachname	-	Teleion	Telefon		Wählen Siel	n den				
Vomane •		Tel Mobil	tobil Tel Mobil							
-M-R		Tel (Dilio)	Ter provid	-	entsprechen	den Date	n			
emai		Ter (build)	Nachname] enmaien					
er neuen Einträg		Uhizen	Vomane eMail Telefon		itag enthaken					
Voiname	Teleton	Tel (Mobil)	Tel. (Mobil)	0,	Jahrestag			Von	chau auto	matic
Alberta	012345678	012345678	<pre>cnicht verwenden></pre>				11	a anu	ansisten	
BPitram	012345678	012345678	be	ilram@ba		24	Ale	Markier	te wählen	
Detlai	012345678	012345678	ce	sar@com			H. J.		14. 644	1
Erika	012345678	012345678		ka@enin			Nemer	Manuelo	a abwarse	"
Frieda	012345678	012345678	fair	da@ilop.						
Grindir	012345678	012345678	90	enndi@g						
Vomame			ch	fail						
	Komma [] Nachname Vername Mail I neuen Einbag Albeita Bilitran Cesar Detlef Erika Grinda Vomame	Komme • Zee Nachname • • Vomane • • eMai • • tracen Einträge • Vomane Teleton Abbeta 012345678 Deitel 012345678 Detel 012345678 Erka 012345678 Frieda 012345678 Granda 012345678 Vomane Vomane	Komma [] Ceichen ausfiltern Nachname Tolofon Varianne Tel (Mobil) eMail Tel (Buro) transme Uhrzeit vomme Tel (Buro) Detel 012345678 Detel 012345678 Detel 012345678 Frieda 012345678 Granda 012345678 Otal45678 012345678 Serka 012345678 Vomane 012345678	Komma II Zeichen ausfiltern Nachname Teildon Vorname Teil (Mobil) eM ai Teil (Biro) Insuen Einträge Teil (Biro) Vorname Teil (Mobil) Birtran 012345678 Datels 012345678 Detel 012345678 Dit2345678 012345678 Erika 012345678 Gindin 012345678 Vorname eh Vorname eh	Korma [] Zeichen ausfiltern Nachname Tel (Mobil) Vornane Tel (Mobil) eM ai Tel (Büro) Insuen Einträge Tel (Büro) Vorname Tel (Mobil) Valatsra 012345678 Detel 012345678 Di 2345678 012345678 Detel 012345678 Di 2345678 012345678 Frieda 012345678 Di 2345678 012345678 Gradu 012345678 Di 2345678 012345678 Gradu 012345678 Di 2345678 012345678 Biltram 012345678 Di 2345678 012345678 Biltram 012345678 Direl (Biltraméderia) erka@enig	Komma I. Nachname Vachname Vachname	Komma I.I. Zeichen auslitern Nachname Toleton Vomane Tel. [Mobi] eM ai Tel. [Buio] Uhrzeit Nachname Vomane Tel. [Buio] Uhrzeit Nachname Vomane Tel. [Buio] Vomane Uhrzeit Vomane Tel. [Mobi] Vomane Tel. [Mobi] Vomane Vomane Vomane Tel. [Mobi] Vomane Vomane Valders 12345678 012345678 012345678 Dettel 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 012345678 012345678 Inda@elop	Komna I.I. Zeichen auslittem Nachname Totieton Vomane Tot. (Mobil) eM ai Tot. (Buio) Uhrzeit Nachname Uhrzeit Nachname Uhrzeit Nachname Vomane Tot. (Mobil) Inneuen Einträge Tot. (Mobil) Vomane Uhrzeit Vomane Ehtig Vomane Ehtig Vomane Ehtig Vomane Ehtig Valotta 012345678 012345678 012345678 012345678 012345678 Detel 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 012345678 012345678 Inded@dop	Komma I. V Zeichen auslitern Nachname Toleton Vomane Tel. (Mobi) Mai Tel. (Mobi) Vomane Vomane Enka 012345678 012345678 012345678 012345678 012345678 Vomane enka@enig Fielda 012345678 012345678 012345678 Notas 012345678 Vomane enka@enig Fielda 012345678 Vomane enka@enig Vomane enka@enig	Komma II Zeichen auslittem Nachname Telefon Vorname Tel (Mobil) Endage Tel (Mobil) Uhrzeit Nachname Uhrzeit Vorname Uhrzeit Vorname Uhrzeit Nachname Vorname Tel (Mobil) Uhrzeit Vorname Uhrzeit Vorname Vorname Tel (Mobil) Telefon Tel (Mobil) Vorname Uhrzeit Vorname Edition Telefon Tel (Mobil) Jahrestag Vorschau auto Albetta 012345678 012345678 012345678 Detief 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 012345678 012345678 Erika 012345678 O12345678 </td

5. Daher muss die Datei noch in ISO-Latin-1 konvertiert werden. Ich zeige es hier am Beispiel des online-Konverters "Freeformatter.com":

https://www.freeformatter.com/convert-file-encoding.html

Convert File Encoding		Encoders - Cryptography	Convert File Encoding
Changes the encoding of a file to a UTF-8 or from UTF-8 to UTF-16.	nother one. For example, this tool will al	low you to change the encoding of your file (from ISO-8859-1 to
This tool can be used auto-detect y might just not be present in the file.	our file encoding. Unfortunately, it migh	at be inaccurate as some characters are sho	ared between sets and
*The maximum size limit for file up	load is 2 megabytes.		
Upload your file			
Chaose File Kontokte für GL	660HX - Sheet) csv		
Original encoding			
Auto-Detect 🐱			
Target encoding			
ISO-8859-1 (Lt√			
Convert file encoding Dete	ct file encoding		

6. Nun kann das gTool die Umlaute lesen und den Import auf das Telefon starten.

Dazu in gTool, nachdem es sich mit dem Telefon verbunden hat, unter "Telefon->Telefonbuch" ganz rechts oben die Schaltfläche "Import" anklicken und "Aus *.CSV und *.TEL Datei" Auswählen.



7. Wie man sieht, sind die Umlaute jetzt in Ordnung.

Zum Schluss den Import mit der Schaltfläche unten rechts "Importieren" starten.

In Fille dei El	instellungen und d	the post of the	annen bie die ne	oven Eintrage inte	m wunschen anp	spen.				
Trennzeiche	n Komma [.]	Ze Cze	ichen ausfiltern	- Sheet I [1],Cov						
Nachname Nachname		Telefon	Telefon Telefon Vahlen Sie in den		in den					
Vomame	Vomane		Tel (Mobil)	Tel (Mobil)		Auswahlfeid Spalten, die	em die die			
Email	[eMail		Tel (Buro)	Tel (Birol		entsprechen enthalten	den Dater	1		
Jahrentan			tilsenait	1200 m w	no richt im Jahuar	tag enthalten				
ourready		1	Contrast.	112.00		and a manager				
orschauliste (der neuen Einträg	e		I was seen to	i a con				(
Nachname	Voiname	Telefon	Tel [Mobil]	Tel (Büro)	Email	Jahrestag		1	aktualisieren	natio
Abakus	Alberta	012345678	012345678	012345678	alberta@ab		i mal			
Backup	Baitram	012345678	012345678	012345678	Deilfram@ba			Ale	Markierte wählen	
Computer	Deilai	012345678	012345676	012345678	dettal@com		1.00			ĩ.,
Eniorea	Enka	012345679	012345678	012345678	ortha (Barrin			Neinel	Manuelte abwahlen	
Floore	Eriada	012345678	012345678	012345678	hieda/Bilon					
Grafikkar	e Gönnfr	012345678	012345678	012345678	menodella					
Nachnam	e Voiname	or contract of	onestoor o	ones to or o	eMail					
and a rest of the rest.	a contante				11. T. 11.		- 1			
							- 1			
							- 1			
E Bereits vor	handene Telelon	bucheinträge grün	einfähen und ni	chi aunwählen						
T Name r	hight vergleichen.	nur auf vorhander	e Nummern prüř	en						
19410	n Dines Ziferra		0	Ser mare Bere		- Zillen	land	2		

*) gTool muss die Kommunikation mit dem Telefon herstellen. Dazu (falls noch nicht mit der QuickSync Software installiert) braucht es die Gigaset COM Treiber, um mit dem Telefon über das USB-Kabel zu reden. Diese also - falls noch nicht vorhanden - bitte installieren, wenn gTool bei der Installation danach fragt. *) Manchmal sind die Telefone bzw. die Treiber etwas zickig. Dann hilft meistens ein abstecken, 5s warten, neu anstecken und evtl. ein Neustart der Software. *) Ich habe zwei CL660HX und das eine wird vom Treiber unter COM3 erkannt, das andere unter COM4. Auch hier hilft nur ein Neustart von gTool und erneutes Wechseln des COM Ports.